

DC
VERTIGO

НОМЕР. 3
ИЮНЬ 94
\$12 US
\$15 CAN
£8 UK

Для
Взрослых

ИЗВИМЕНИЕ



ГРАНТ МОРРИСОН
СТИВ ИОВЕЛЛ



ADAMCOMICS
EST. 2009

Sean '94



БЕЗ ГРОЩА

В

КАРМАНЕ

В

РАЮ

И

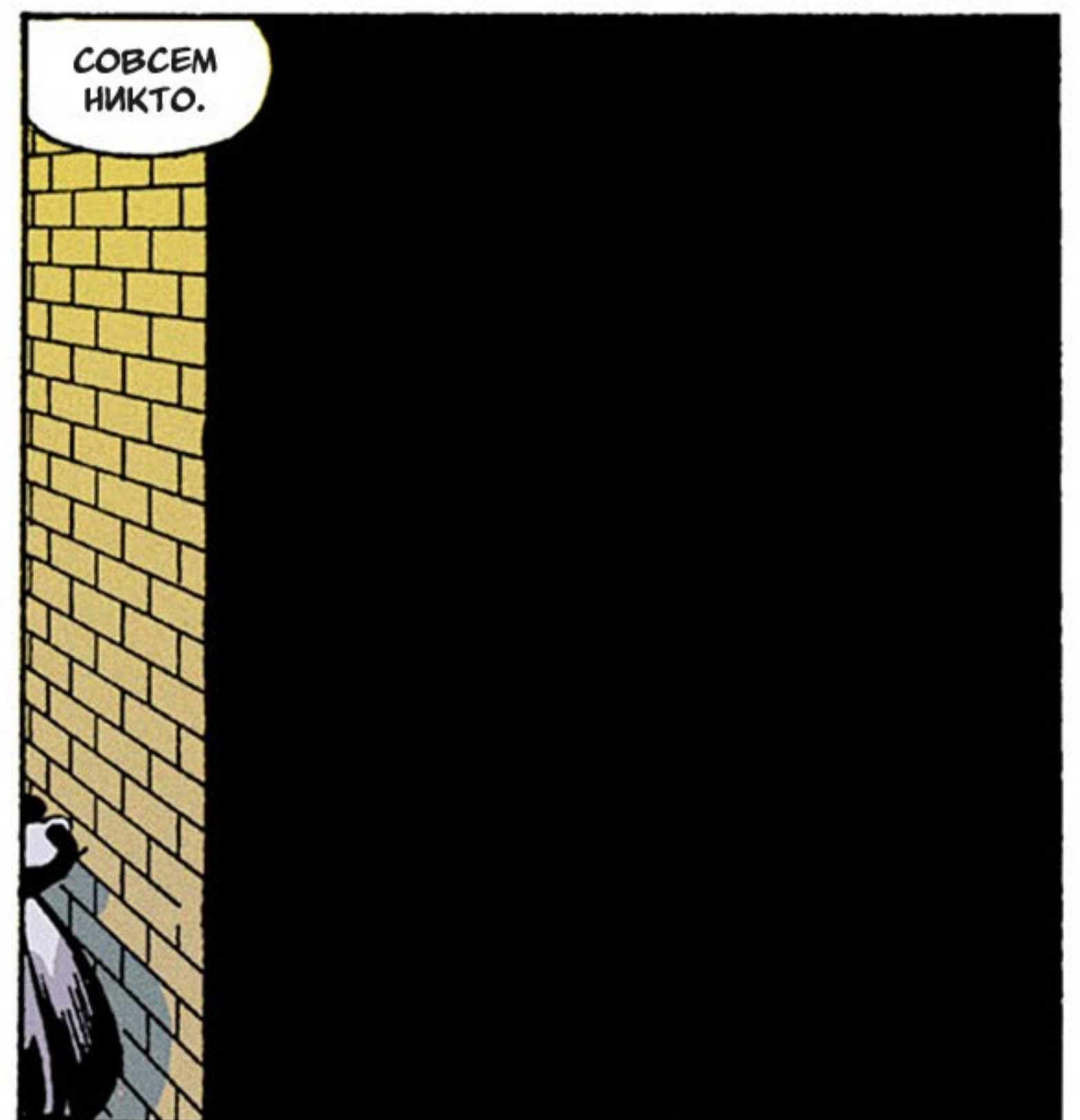
АДУ

ЧАСТЬ 2

ГРАНТ МОРРИСОН → СЦЕНАРИСТ
СТИВ ЙОВЕЛЛ → ХУДОЖНИК
ДЭНИЭЛ ВОЦЦО → ЦВЕТА
ELECTRIC CRAYON → ЦВЕТОДЕЛЕНИЕ
КЛЕМ РОБИНС → ОФОРМЛЕНИЕ ТЕКСТА
ЖУЛИ РОТТЕНБЕРГ → ПОМ. РЕДАКТОРА

НЕЗРИМЫЕ СОЗДАНЫ
ГРАНТОМ МОРРИСОНОМ









ТОМ ЗЯБНЕТ.
ТОМ ЗЯБНЕТ.

ПОДАЙ МНЕ
МОЙ ПЛАЩ, СЫ-
НОК, Я ТУТ ЗА-
МЁРЗНУ.

ТАК-ТО
ЛУЧШЕ.

И ГДЕ
ТЫ, БЛЯДЬ,
БЫЛ?

ОНИ
БЫ МЕНЯ
УБИЛИ.



ТЫ УЖ БЫЛ ГОТОВ ОТБИВАТЬ
МЕНЯ У НИХ, А? ЗАЩИЩАТЬ БЕД-
НОГО ТОМА ИЗ БЕДЛАМА, КО-
ТОРОГО НИКТО НЕ ЛЮБИТ.

Я ДУМАЛ,
ТЕБЕ НА ВСЕХ
НАСРАТЬ.

НАСРАТЬ.

ГЛЯДИ.



ЭТО ЗНАЧОК,
НО НА НЁМ НИ-
ЧЕГО НЕТ.

КТО-ТО
ИЗ НИХ ЕГО
УРОНИЛ, НА-
ВЕРНОЕ.

БЛАГОВОСПИТАННЫЙ
МОЛОДОЙ ЧЕЛОВЕК БРОСАЕТСЯ
НА ПОМОЩЬ СТАРОМУ ПРИЯТЕЛЮ.
ВОТ СЕЙЧАС НИКТО НЕ ГОВОРИТ
НИЧЕГО ХОРОШЕГО ПРО МОЛОДЁЖЬ,
НО ЕСЛИ КОМУ-НИБУДЬ УГРОЖАЕТ
СМЕРТЬ, МОЛОДЫЕ БЕРУТСЯ
ЗА ДЕЛО.



АГА, ТАК ГДЕ ТЫ БЫЛ,
ПОКА МЕНЯ ПИЗДИЛИ?

СПАСИБО,
БЛИН.

АХ, В ДУШЕ
ТЫ ХОРОШИЙ
МАЛЬЧИК.

ТЫ
МНЕ КАК
СЫН...



ИДИ
НА ХУЙ,
ТОМ.



Я ВАЛЮ, ПОКА ОНИ
НЕ ВЕРНУЛИСЬ.

ДЕЛАЙ,
ЧТО ХО-
ЧЕШЬ.



...ПРИЯТНО ПЕРЕЖИТЬ
ОЧЕРЕДНУЮ ЗИМУ.
ЗЕМЛЯ ПРОСЫПАЕТСЯ
И ЗЕВАЕТ.

♪ «ЛЕТО НАСТУПАЕТ,
И ПОЁТ КУКУШКА, ХМЕЛЬ
ЗЕЛЁНЫЙ ЗАЦВЕТАЕТ
НА ЛЕСНОЙ
ОПУШКЕ...» * ♪

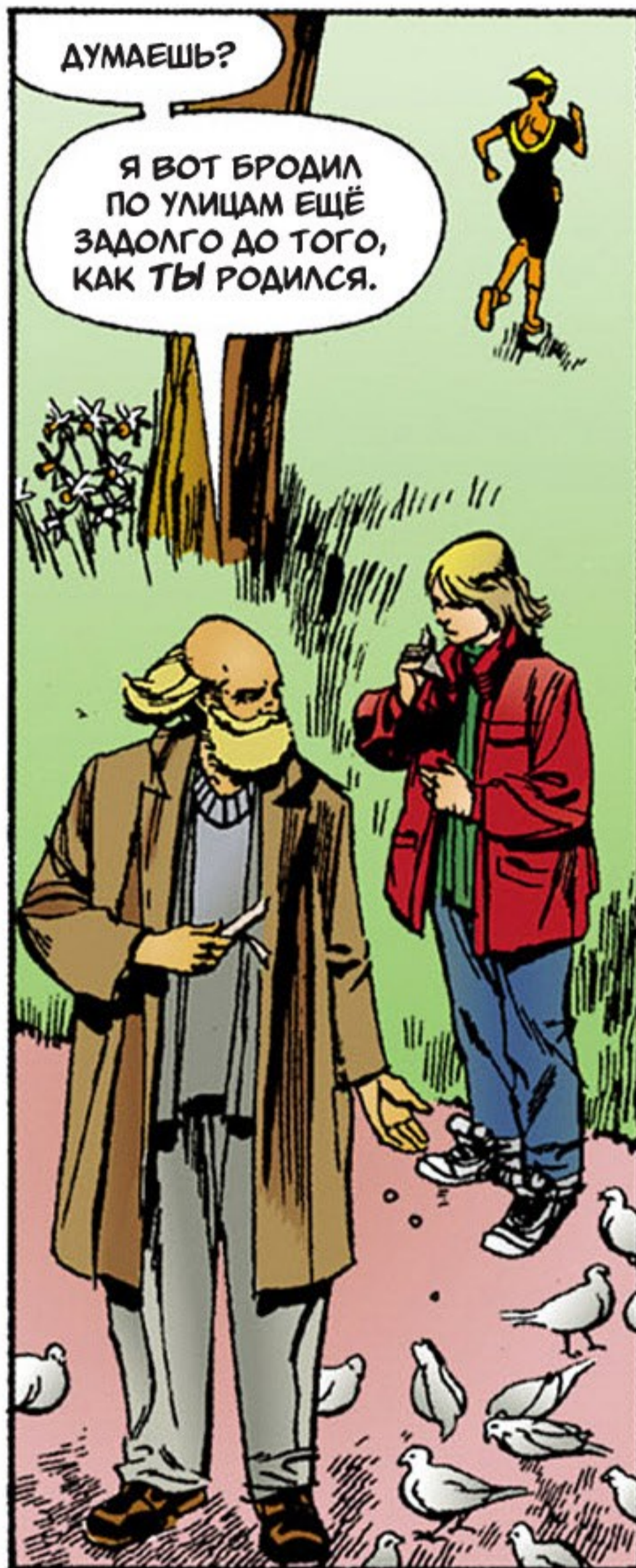
АГА,
НО НАМ-ТО
ЧТО ДЕЛАТЬ?



В СМЫСЛЕ,
«ДЕЛАТЬ»?
МЫ И ТАК ДЕ-
ЛАЕМ, РАЗВЕ
НЕТ? МЫ ДЫ-
ШИМ И ХО-
ДИМ...

НАДО НАДЫБАТЬ
НЕМНОГО БЛЯДСКИХ
ДЕНЕГ. НАДО ГДЕ-ТО
ЖИТЬ.

НЕЛЬЗЯ ЖЕ
ПРОСТО БРОДИТЬ
ПО СРАНЫМ УЛИЦАМ
ДО СМЕРТИ.



ДУМАЕШЬ?

Я ВОТ БРОДИЛ
ПО УЛИЦАМ ЕЩЁ
ЗАДОЛГО ДО ТОГО,
КАК ТЫ РОДИЛСЯ.



НУ, Я НИ ЗА ЧТО НЕ ХОЧУ
ЗАКОНЧИТЬ, КАК ТЫ.

СТОЛЬКО ВРЕМЕНИ
КУДА-ТО ПРОПАЛО. БЫЛА ЗИМА,
ТЕПЕРЬ ВЕСНА, А Я ДАЖЕ НЕ
ПОМНЮ, ЧТО СО МНОЙ БЫЛО.

ЭЙ! НЕ МАШИ
НОГАМИ. ОНИ
ПРОСТО ПЫТАЮТСЯ
ЖИТЬ, КАК И ТЫ.



У ГОРОДА - СВОИ
БОГИ И ДУХИ; БОГИ-
МАШИНЫ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ
ГЛАЗАМИ, БОГИ ПОХОРОН -
ПОЕЗДА МЕТРО, ПОЛЗУЩИЕ
СКВОЗЬ ТЬМУ, КАК САМ
СТАРЫЙ КРОМ КРУАХ,
ГОСПОДИН ЧЕРВЬ.
А ЕЩЁ - ТОТЕМНЫЕ
ЖИВОТНЫЕ.

ХОЧЕШЬ СТАТЬ
ЧАРОДЕЕМ, УЧИСЬ
ПОЧИТАТЬ ЭТИХ
ЖИВОТНЫХ. СРЕДИ
НИХ КРЫСЫ
И ГОЛУБИ.

*ТОМ ПОЁТ АНГЛИЙСКИЙ КАНОН
«SUMER IS ICUMEN IN».



НЕЗРИМЫЕ ЖИВОТНЫЕ, ПОНИМАЕШЬ? ИХ НЕ ВИДЯТ И ПРЕЗИРАЮТ, КАК И НАС. НЕ ВИДЯТ ИХ ПОЯВЛЕНИЙ И ИСЧЕЗНОВЕНИЙ.

ХОТЕЛ БЫ ТЫ ЛЕТАТЬ, КАК ГОЛУБЬ, СЫНОК? ВИДЕТЬ ЕГО ГЛАЗАМИ?



А ТО.

ВСЁ, ЧЕГО Я ХОЧУ, ЭТО КАКОЕ-НИБУДЬ ЖИЛЬЁ. НЕ ВЫДЕРЖУ ЕЩЁ ОДИН...



ТХА!

ККАХ!



БЛЯ.

КАК СТРАННО. ЧТО ТЫ СО МНОЙ СДЕЛАЛ?

ЧТО ТЫ СДЕЛАЛ?

БЛЯ. Я...



ТИХО, СЫНОК. ШШШ.

НУ, ДАЙ ЗАБЕРУ ГЛАЗА.

НННМ



ТАК. ТЕПЕРЬ
ДЫШИ ГЛУБЖЕ.
НЕ ПАНИКУЙ.

ПТИЧКА-
ПТИЧКА. ОС-
ТАВЬ НА МИНУТКУ
ПТИЧЬИ ДЕЛА.
ЛЕТИ СЮДА.



ЕСТЬ РАБО-
ТА.

ДАВАЙ. НЕ ТРАТЬ
ВРЕМЯ ЗРЯ.
ДАЖЕ БОЛЬНО
НЕ БУДЕТ.



МЕНЯ
УЗРИТ И ПРОЧЬ
ЛЕТИТ - НИ С КЕМ
НЕ ДРУЖИТ
ВРЕМЯ.

ЛЕЧУ ЗА НИМ,
РЕВУ НАВЗРЫД, НО
СОСТРАДАНИЯ НЕТ МНЕ.



ГЛЯДИ.

АХХХХ



ГЛЯДИ!



КОГДА МЫ ТОЛЬКО ВСТРЕТИЛИСЬ, Я ПООБЕЩАЛ РАССКАЗАТЬ ТЕБЕ **ТАЙНУ**, ЧТОБЫ ТЫ ЕЁ БЕРЕЖНО ХРАНИЛ, ПОМНИШЬ? ЧУДНУЮ ТАЙНУ, ПЕРЕДАВАВШУЮСЯ ИЗ РУК В РУКИ МНОГО ЛЕТ, ОТ УЧИТЕЛЯ К УЧЕНИКУ.



Я ВЕДЬ ОБЕЩАЛ РАССКАЗАТЬ, ЧТО ТАКОЕ **ГОРОДА**?

ТАК СЛУШАЙ, Я НЕ БУДУ ПОВТОРЯТЬ ДВАЖДЫ.



ВОТ КАК МНЕ ЭТО РАССКАЗАЛИ, ИСТОРИЯ СТАРАЯ, НО ЧЕКАНИТСЯ ЗАНОВО С КАЖДЫМ ПЕРЕСКАЗОМ.

НАШ МИР **БОЛЕН**, СЫНОК. ОЧЕНЬ БОЛЕН. СЮДА ДАВНЫМ-ДАВНО ПОПАЛ ВИРУС, И МЫ ТАК ПРИВЫКЛИ К ЕГО ДЕЙСТВИЮ, ЧТО ЗАБЫЛИ, КАК ВСЁ БЫЛО ДО НАШЕЙ БОЛЕЗНИ.

Я ГОВОРЮ О **ГОРОДАХ**, ПОНИМАЕШЬ?



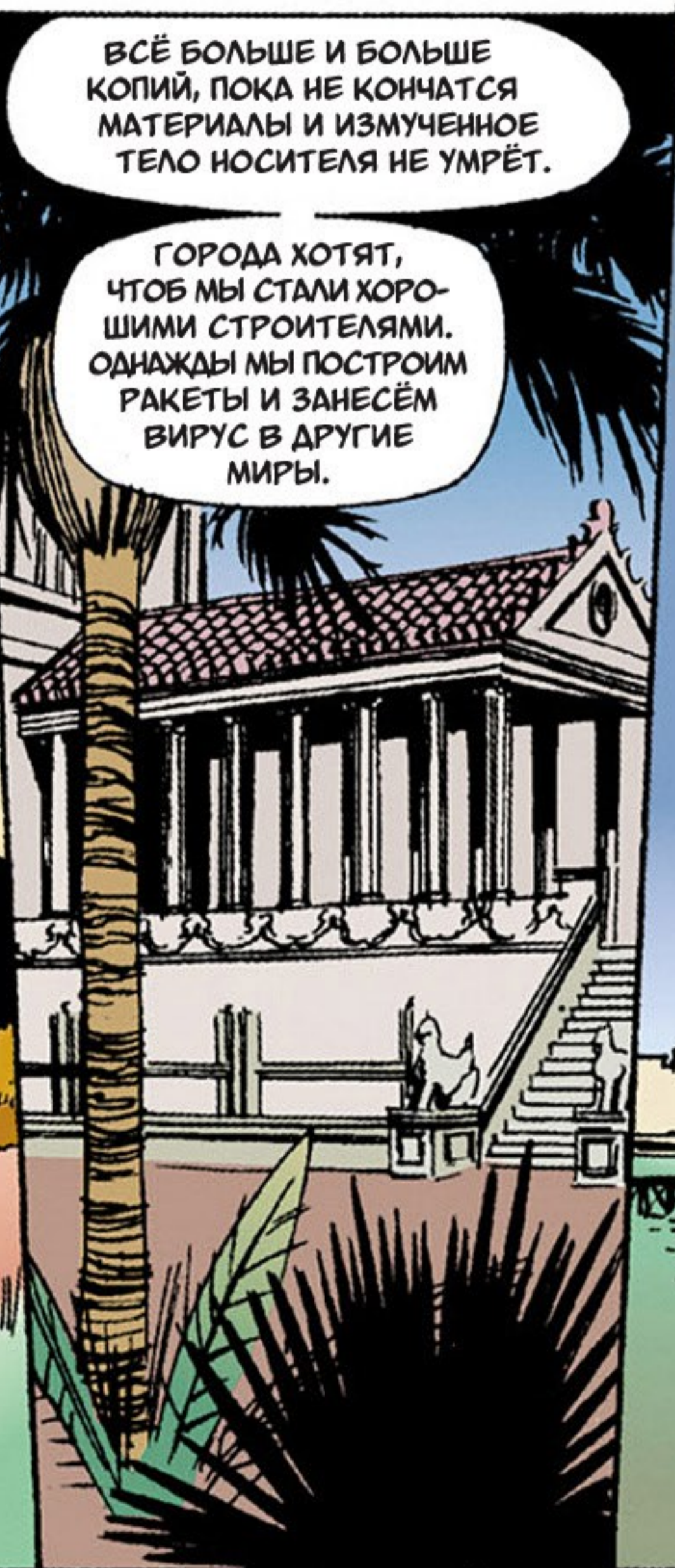
ЧЕЛОВЕЧЕСКИЕ КУЛЬТУРЫ СНАЧАЛА БЫЛИ **ГОМЕОСТАТИЧЕСКИМИ**; ОНИ СУЩЕСТВОВАЛИ В САМОПОДДЕРЖИВАЮЩЕМСЯ РАВНОВЕСИИ, БЕЗ НАШИХ ПОНЯТИЙ О ВРЕМЕНИ И ПРОГРЕССЕ.

ЗАТЕМ К НАМ ПОПАЛ ВИРУС **ГОРОДА**. НИКТО ТОЧНО НЕ ЗНАЕТ, ОТКУДА ОН ПОЯВИЛСЯ ИЛИ КТО ЕГО ЗАНЁС, НО КАК И У ВСЕХ ВИРУСОВ, ЕГО ЕДИНСТВЕННАЯ ЦЕЛЬ - ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВСЕ ДОСТУПНЫЕ РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА СВОИХ **КОПИЙ**.



ВСЁ БОЛЬШЕ И БОЛЬШЕ КОПИЙ, ПОКА НЕ КОНЧАТСЯ МАТЕРИАЛЫ И ИЗМУЧЕННОЕ ТЕЛО НОСИТЕЛЯ НЕ УМРЁТ.

ГОРОДА ХОТЯТ, ЧТОБ МЫ СТАЛИ ХОРОШИМИ СТРОИТЕЛЯМИ. ОДНАЖДЫ МЫ ПОСТРОИМ РАКЕТЫ И ЗАНЕСЁМ ВИРУС В ДРУГИЕ МИРЫ.



У **ГОРОДОВ** СВОЙ СПОСОБ ОБЩЕНИЯ: ПОЙМАЙ ВЗГЛЯДОМ ОТРАЖЕНИЕ НЕОНОВОГО ЗНАКА, И ОНО СТАНЕТ МАГИЧЕСКИМ СЛОВОМ, НАВЛЕКАЮЩИМ СТРАННЫЕ СНЫ.

ВИДЕЛ КОГДА-НИБУДЬ СЛОВО «**НОЖАТ**», СВЕЧАЩЕЕСЯ В НОЧИ? ЭТО ОДНО ИЗ СВЯЩЕННЫХ ИМЕН.



АА

ННАА

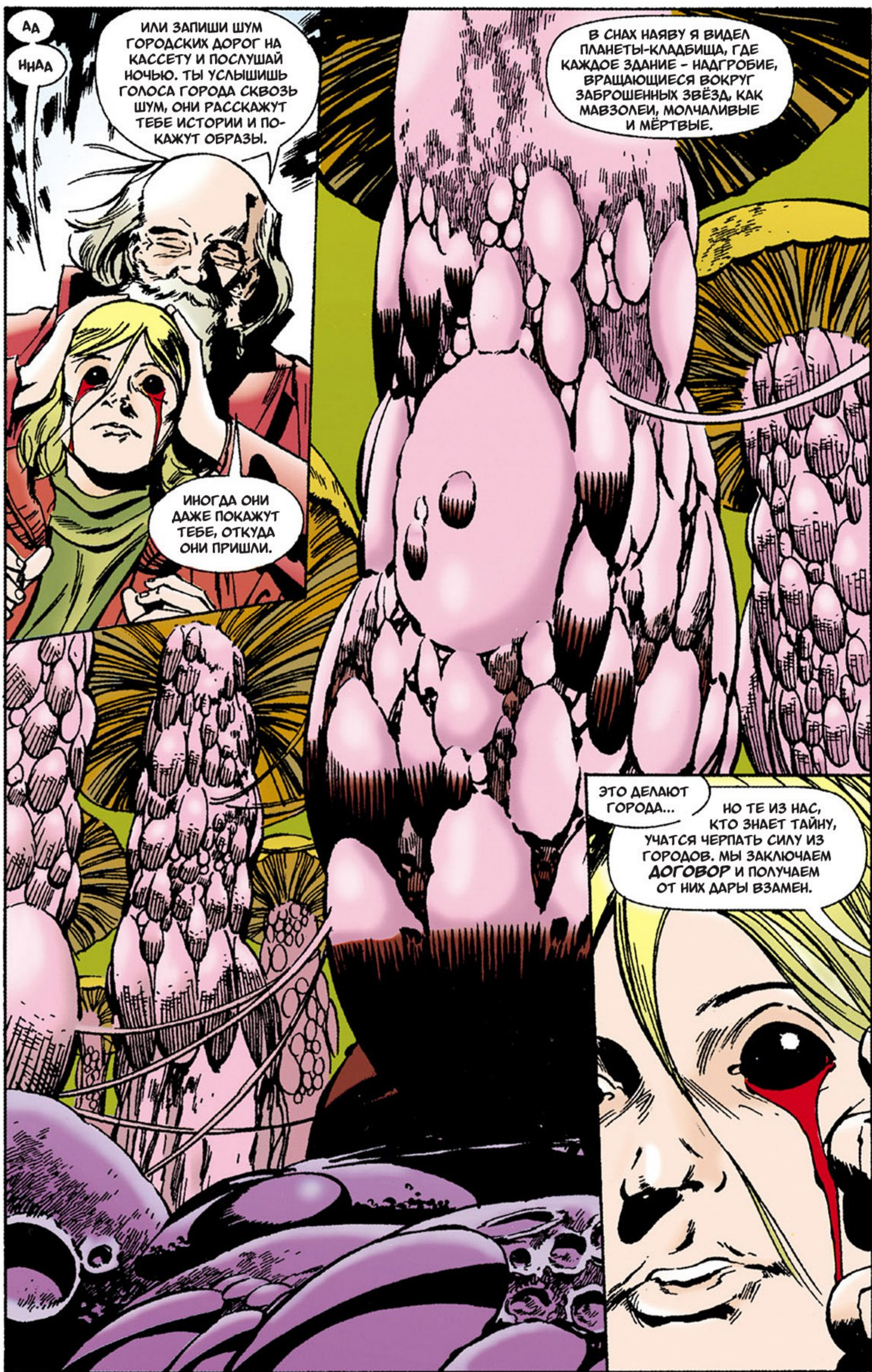
ИЛИ ЗАПИШИ ШУМ
ГОРОДСКИХ ДОРОГ НА
КАССЕТУ И ПОСЛУШАЙ
НОЧЬЮ. ТЫ УСЛЫШИШЬ
ГОЛОСА ГОРОДА СКВОЗЬ
ШУМ, ОНИ РАССКАЖУТ
ТЕБЕ ИСТОРИИ И ПО-
КАЖУТ ОБРАЗЫ.

В СНАХ НАЯВУ Я ВИДЕЛ
ПЛАНЕТЫ-КЛАДБИЩА, ГДЕ
КАЖДОЕ ЗДАНИЕ - НАДГРОБИЕ,
ВРАЩАЮЩИЕСЯ ВОКРУГ
ЗАБРОШЕННЫХ ЗВЁЗД, КАК
МАВЗОЛЕИ, МОЛЧАЛИВЫЕ
И МЁРТВЫЕ.

ИНОГДА ОНИ
ДАЖЕ ПОКАЖУТ
ТЕБЕ, ОТКУДА
ОНИ ПРИШЛИ.

ЭТО ДЕЛАЮТ
ГОРОДА...

НО ТЕ ИЗ НАС,
КТО ЗНАЕТ ТАЙНУ,
УЧАТСЯ ЧЕРПАТЬ СИЛУ ИЗ
ГОРОДОВ. МЫ ЗАКЛЮЧАЕМ
ДОГОВОР И ПОЛУЧАЕМ
ОТ НИХ ДАРЫ ВЗАМЕН.





ВСЕ МОИ ПОУЧЕНИЯ
ПЕРЕДАЮТСЯ НА ЭТОМ
УРОВНЕ СОЗНАНИЯ. ВОТ
ПОЧЕМУ ТЫ НЕ ПОМНИШЬ,
КУДА УШЛО ВРЕМЯ.

ОТКРОЙ ГЛАЗА,
УСНИ ОБРАТНО,
СЫНОК. УРОК
ОКОНЧЕН.

ЭТО
МЫ?
ВОТ
ТАК МЫ
ВЫГЛЯДИМ?



ГДЕ Я?



ГДЕ Я?

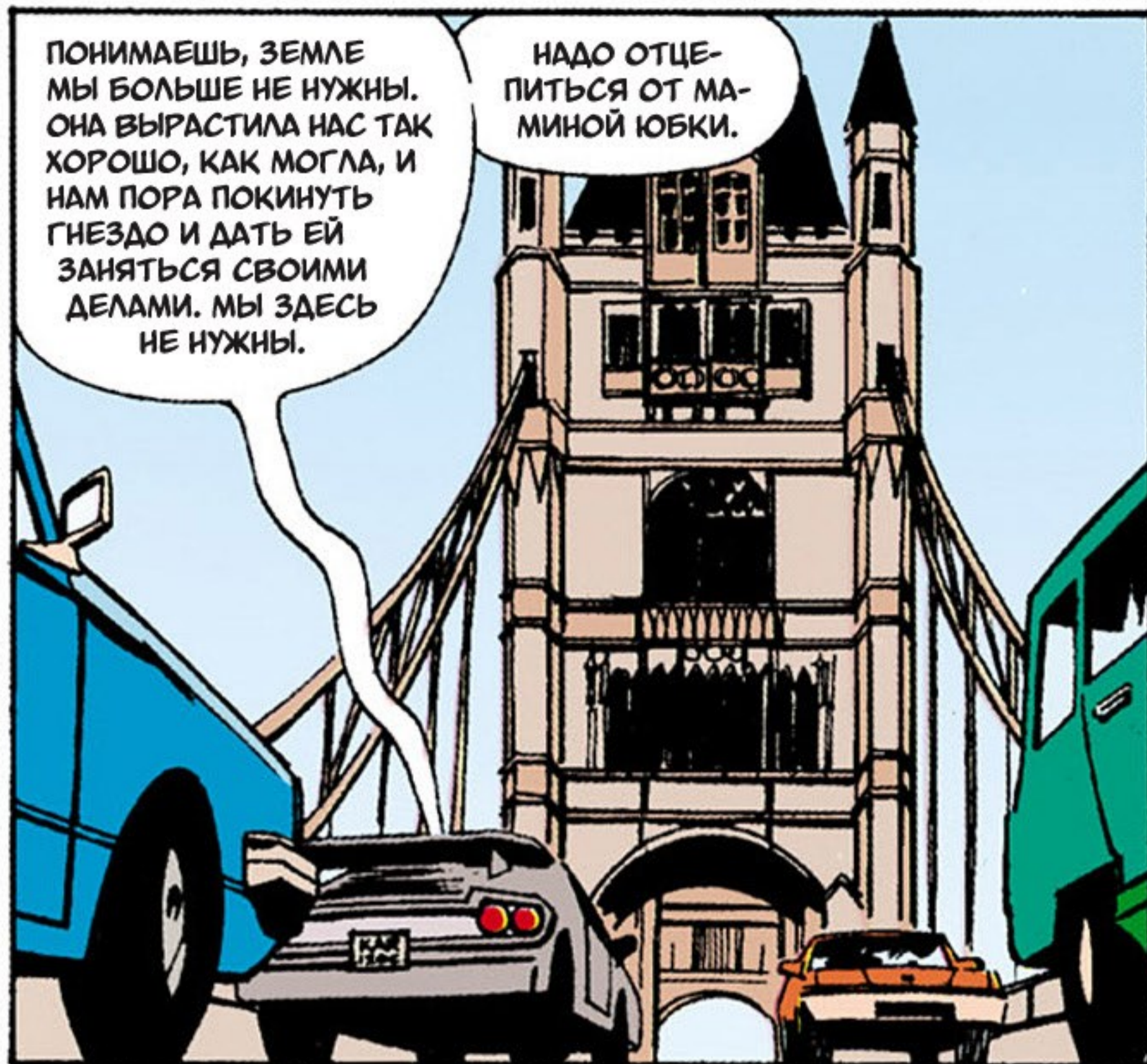


БЛЯ.
КАК
СТРАННО.

ВОТ
ТАК.



НЕ БУДЕШЬ
ТАК РЕЗВО
ПИНАТЬ
ГОЛУБЕЙ.



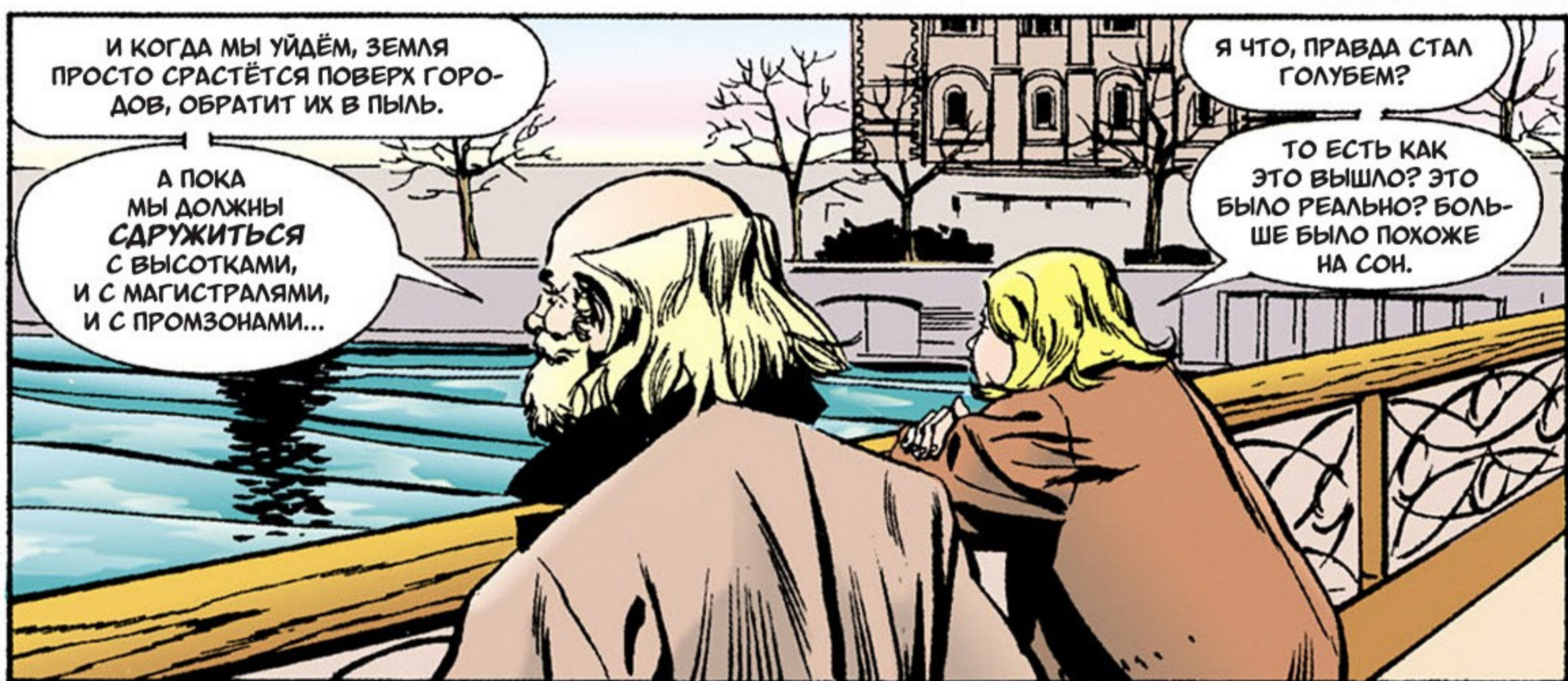
ПОНИМАЕШЬ, ЗЕМЛЕ
МЫ БОЛЬШЕ НЕ НУЖНЫ.
ОНА ВЫРАСТИЛА НАС ТАК
ХОРОШО, КАК МОГЛА, И
НАМ ПОРА ПОКИНУТЬ
ГНЕЗДО И ДАТЬ ЕЙ
ЗАНЯТЬСЯ СВОИМИ
ДЕЛАМИ. МЫ ЗДЕСЬ
НЕ НУЖНЫ.

НАДО ОТЦЕ-
ПИТЬСЯ ОТ МА-
МИНОЙ ЮБКИ.



НЕЛЬЗЯ ВСЮ
ЖИЗНЬ СОСАТЬ
СИСЬКУ.

НАДО ПОКИНУТЬ
НАШИ ТЕЛА И ГОРОДА
И ВЫЙТИ В КОСМОС,
КАК МАЛЕНЬКИЕ РЫБКИ
ПОКИНУЛИ ОКЕАН, СВОЙ
ЕДИНСТВЕННЫЙ ДОМ.



И КОГДА МЫ УЙДЁМ, ЗЕМЛЯ
ПРОСТО СРАСТЁТСЯ ПОВЕРХ ГОРО-
ДОВ, ОБРАТИТ ИХ В ПЫЛЬ.

Я ЧТО, ПРАВДА СТАЛ
ГОЛУБЕМ?

А ПОКА
МЫ ДОЛЖНЫ
СДРУЖИТЬСЯ
С ВЫСОТКАМИ,
И С МАГИСТРАЛЯМИ,
И С ПРОМЗОНАМИ...

ТО ЕСТЬ КАК
ЭТО ВЫШЛО? ЭТО
БЫЛО РЕАЛЬНО? БОЛЬ-
ШЕ БЫЛО ПОХОЖЕ
НА СОН.



У ТЕБЯ ВСЕГДА
ОДИН ВОПРОС.

КОГДА ТЫ ВИДИШЬ
СНЫ, ПОЧЕМУ ОНИ ДЛЯ
ТЕБЯ НЕ РЕАЛЬНЫ?

БЛЯ,
ЭТО ЖЕ
СОН.

ЕГО Ж НЕЛЬЗЯ
ПОТРОГАТЬ, ТАК?



А ТЫ КОГДА-НИБУДЬ ТРОГАЛ
ЗА РУКУ МУЖИКА, ЧИТАЮЩЕГО
КАЖДЫЙ ВЕЧЕР НОВОСТИ
ПО ТЕЛЕКУ?

ПОШЛИ.



РАССКАЖИ
МНЕ ПРО ДОМ
ГАРМОНИИ.



РАССКАЗЫВАТЬ НЕЧЕГО.
ДУМАЮ, ОНИ СТАВИЛИ МЕДИ-
ЦИНСКИЕ ЭКСПЕРИМЕНТЫ.

КАКОГО
РОДА?



ОНИ ЛЕЗЛИ ЛЮДЯМ
В ГОЛОВЫ, ЗАСТАВЛЯЛИ
ИХ ДЕЛАТЬ, ЧТО ИМ
ГОВОРИЛИ.

ДЛЯ ЭТОГО
НЕ НУЖНЫ ЭКСПЕРИ-
МЕНТЫ. ЭТО ИХ ГЛАВНАЯ
УЛОВКА.



КОГО
«ИХ»?

ТЁМНЫХ
СИЛ, ЧТО
ВОЦАРЯТСЯ
НА ЭТОЙ
ПЛАНЕТЕ.



А ТЫ
ДУМАЛ,
КОГО?

ЧТО?





...ГОРОД ПОЛОН МАГИИ, НИ ПЛОХОЙ, НИ ХОРОШЕЙ, ОНА ПРОСТО ЕСТЬ, И ЗНАЮЩИЕ ЛЮДИ МОГУТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЕЁ. ГОРОДА ЖИВУТ И ДЫШАТ МАГИЕЙ.

ТЫ ЗНАЛ, ЧТО ЕСЛИ ВЗЯТЬ КАРТУ И СОЕДИНИТЬ ВСЕ «МАКДОНАЛЬДСЫ» ЛОНДОНА, ПОЛУЧИТСЯ СИГИЛА ТЁМНОГО ИМПЕРАТОРА МАММОНЫ?



А ТО. ТАК КОГДА ТЫ НАУЧИШЬ МЕНЯ НАСТОЯЩЕЙ МАГИИ, А?

Я НАУЧИЛ ТЕБЯ ВСЕЙ НАСТОЯЩЕЙ МАГИИ, КОТОРУЮ ЗНАЮ, НО СПРЯТАЛ ЕЁ ГЛУБОКО, ТАМ ОНА ПРИНЕСЁТ БОЛЬШЕ ПОЛЬЗЫ.

ЕСЛИ ХОЧЕШЬ, ЧТОБЫ ОНА ЗАРАБОТАЛА, ПРИДЁТСЯ РАССКАЗАТЬ О ДЖЕКЕ ФРОСТЕ.



ЧЕГО ТЫ С ЭТИМ КО МНЕ ПРИСТАЛ? РАССКАЗЫВАТЬ НЕЧЕГО.

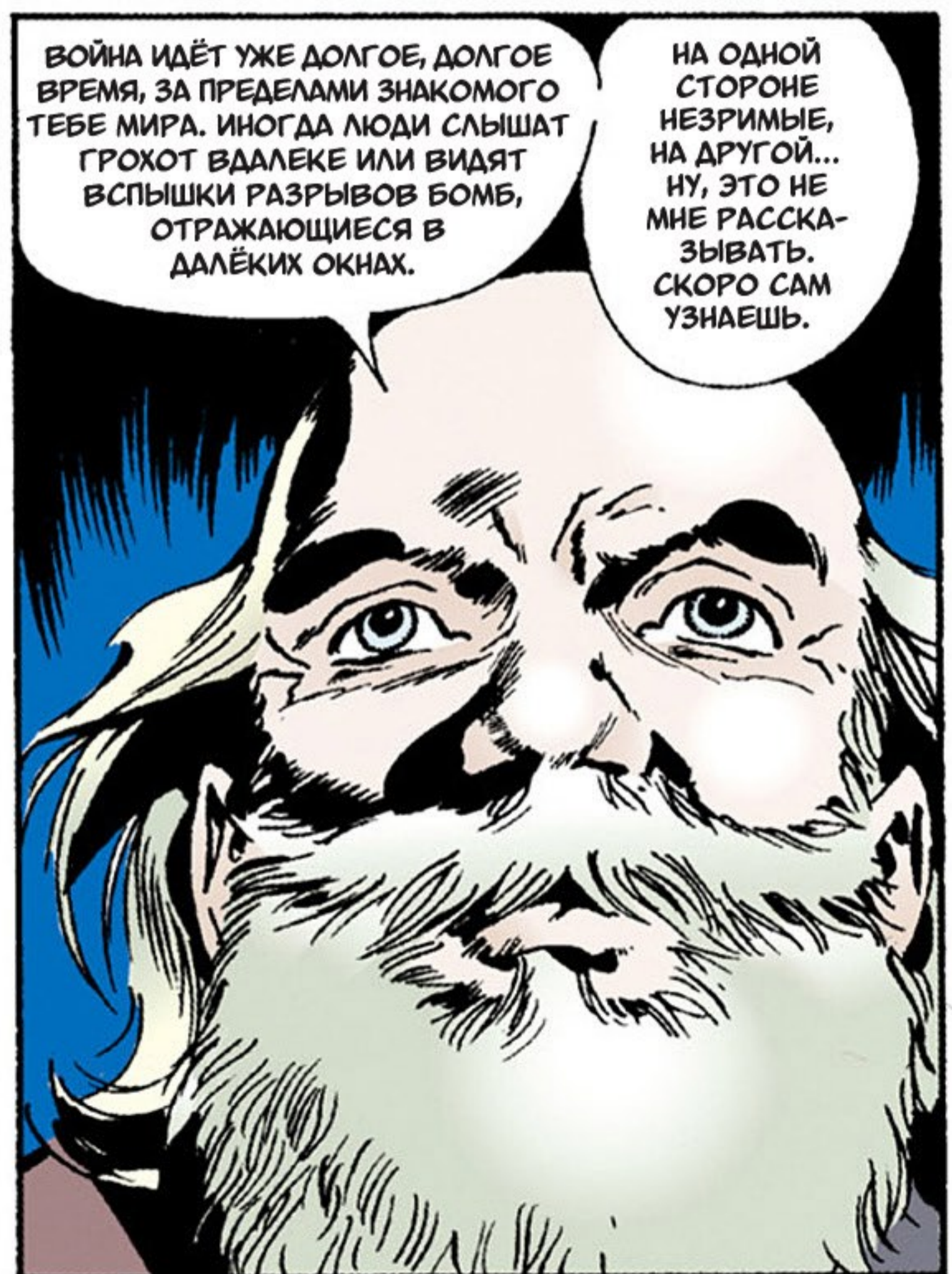
РАССКАЖИ МНЕ СНАЧАЛА О НЕЗРИМЫХ. МНЕ УЖЕ НАДОЕЛО БРОДИТЬ ТУТ И ГОВОРИТЬ О ВСЯКОЙ ХУЙНЕ. ЧТО-ТО ТУТ НЕ ТАК.



ТЫ ОДИН ИЗ НИХ, РАЗВЕ НЕТ? КАК И ТОТ ЛЫСЫЙ ЧЕЛ, КИНГ МОБ.

И ЧТО ЭТО ЗА БЕЛЫЙ ЗНАЧОК? ЧТО ПРОИСХОДИТ? И ПРИЧЁМ ТУТ Я?

ИДЁТ ВОЙНА, СЫНОК. ИДЁТ ВОЙНА, И ТЫ НУЖЕН НАМ, НУЖЕН КАК НОВЫЙ РЕКРУТ.



ВОЙНА ИДЁТ УЖЕ ДОЛГОЕ, ДОЛГОЕ ВРЕМЯ, ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЗНАКОМОГО ТЕБЕ МИРА. ИНОГДА ЛЮДИ СЛЫШАТ ГРОХОТ ВДАЛЕКЕ ИЛИ ВИДЯТ ВСПЫШКИ РАЗРЫВОВ БОМБ, ОТРАЖАЮЩИЕСЯ В ДАЛЁКИХ ОКНАХ.

НА ОДНОЙ СТОРОНЕ НЕЗРИМЫЕ, НА ДРУГОЙ... НУ, ЭТО НЕ МНЕ РАССКАЗЫВАТЬ. СКОРО САМ УЗНАЕШЬ.



Я НЕ ХОЧУ
УЗНАТЬ СКОРО,
ХОЧУ УЗНАТЬ
СЕЙЧАС.

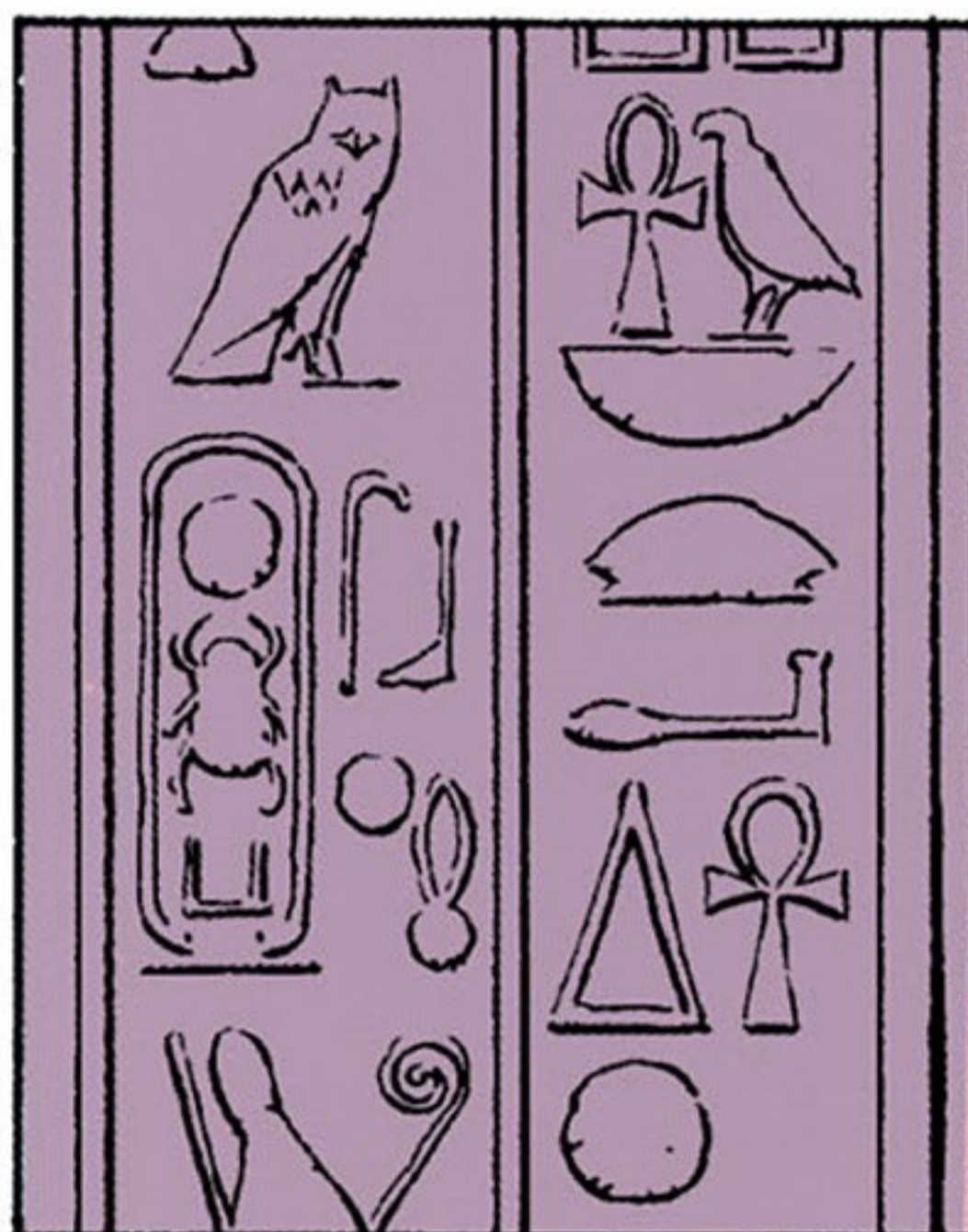
НАСЛАЖДАЙСЯ
НЕВЕДЕНИЕМ, ПОКА
МОЖЕШЬ. Я ДАЛ
ТЕБЕ, ЧТО МОГ,
ТЕПЕРЬ ТВОЯ
ОЧЕРЕДЬ.

ДЖЕК
ФРОСТ.



Я ЖЕ СКАЗАЛ, ТУТ
НЕ О ЧЕМ ГОВОРИТЬ.

ПРОСТО КАКАЯ-ТО ХЕРНЯ,
КОТОРУЮ МАМА МНЕ В ДЕТСТВЕ
РАССКАЗЫВАЛА. Я ВСЁ ВРЕМЯ
ПОПАДАЛ В НЕПРИЯТНОСТИ, ВЕДЬ
РОС БЕЗ ОТЦА, И ОНА ГОВОРИЛА
МНЕ, ЧТО ДЖЕК ФРОСТ ПРИДЁТ
И ЗАБЕРЁТ МЕНЯ. ПРОС-
ТО ХЕРНЯ.



А ЧТО
СЛУЧИЛОСЬ
С ОТЦОМ?

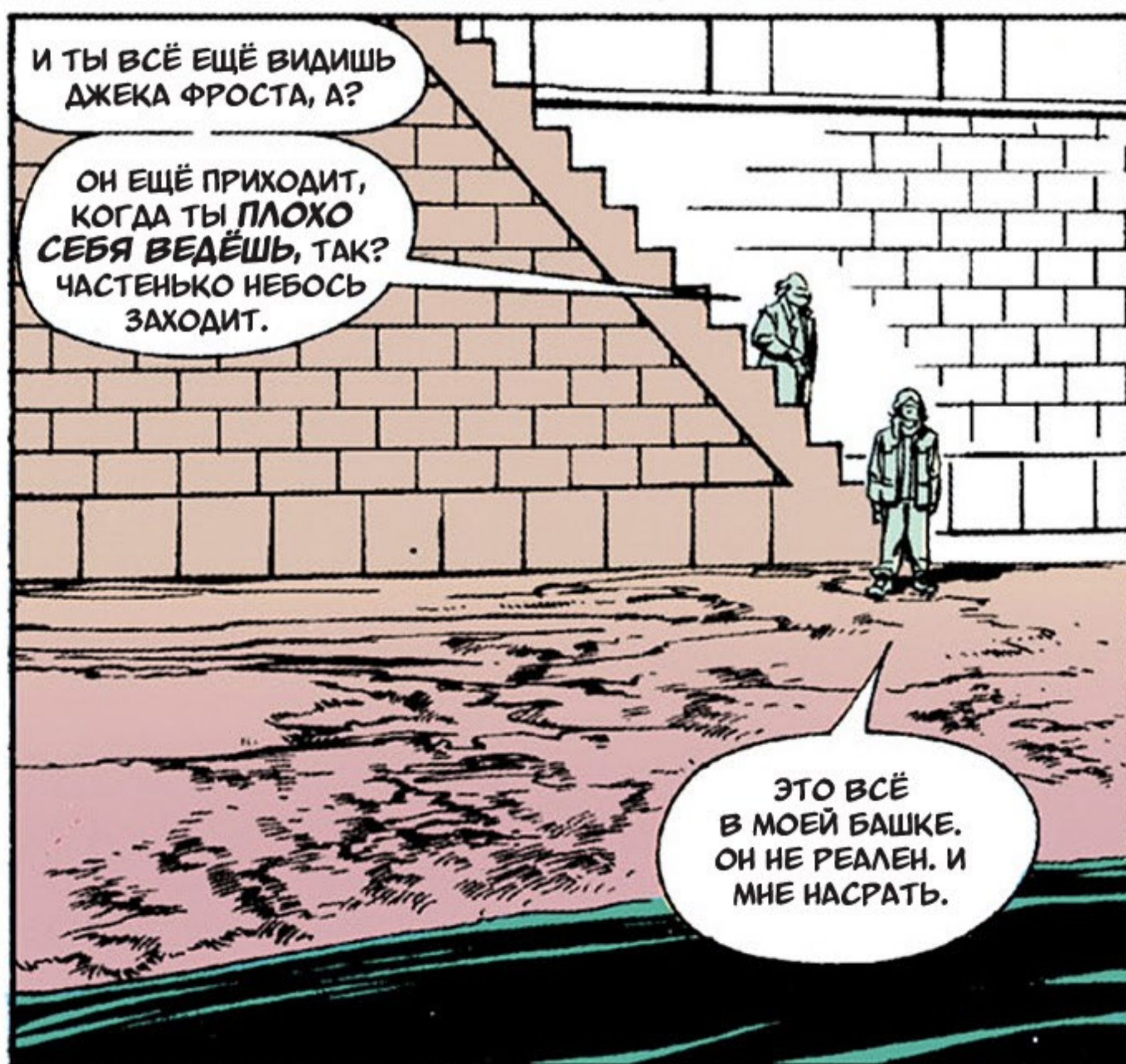
ОН СЪЕБАЛСЯ,
КОГДА МНЕ БЫЛО ЛЕТ
ПЯТЬ. ТЕРПЕТЬ НЕ МОГ
МОЮ МАМУ, А РАБОТЫ В
ЛИВЕРПУЛЕ НЕ БЫЛО.

Я ЕГО
НЕ ПОМНЮ.



ЗНАЧИТ, ЖИЛИ
ВАВОЁМ С МАМОЙ?
ЭТО СЛАВНО, МАЛЬ-
ЧИК И ЕГО МАМА.

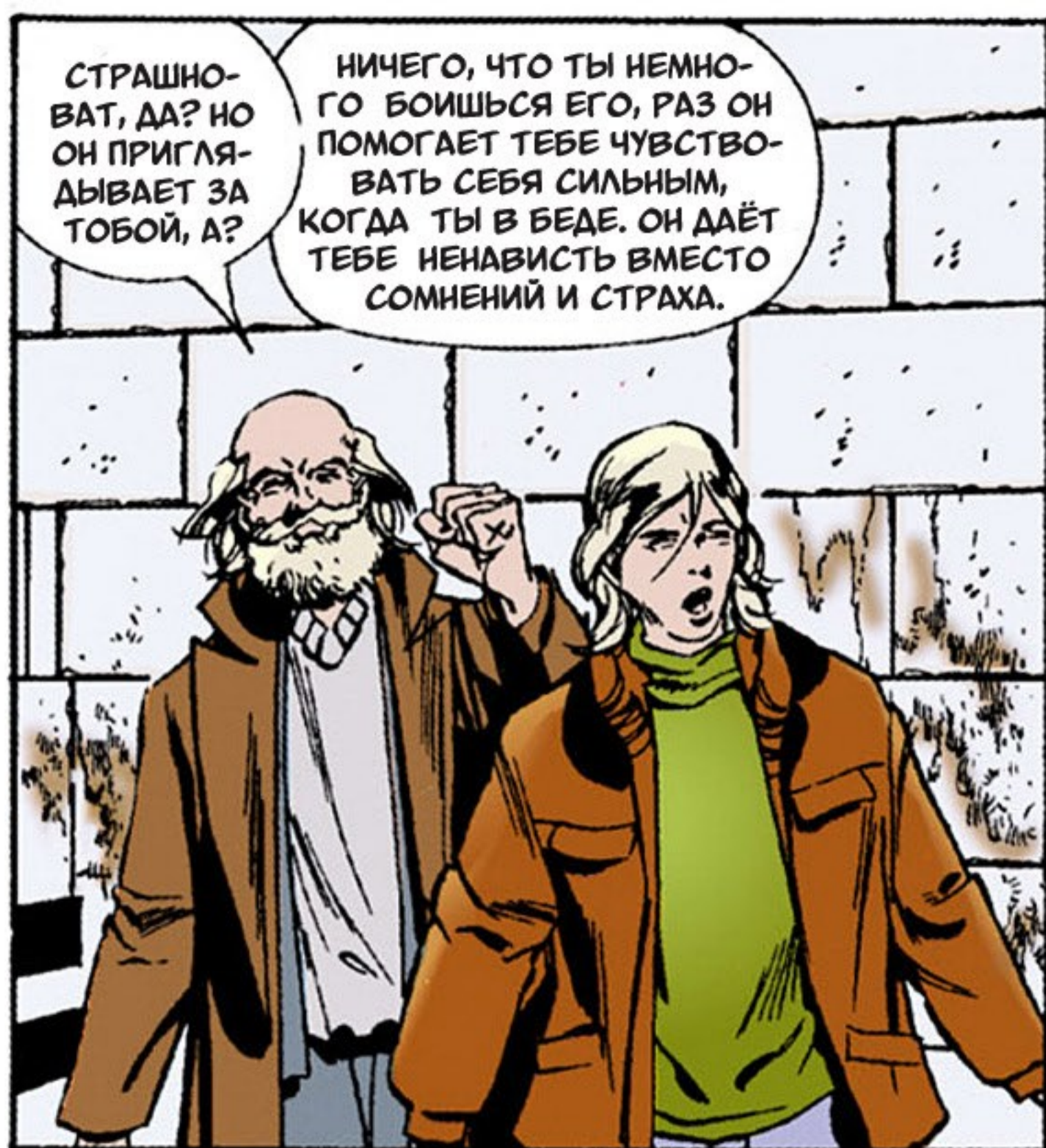
АГА.

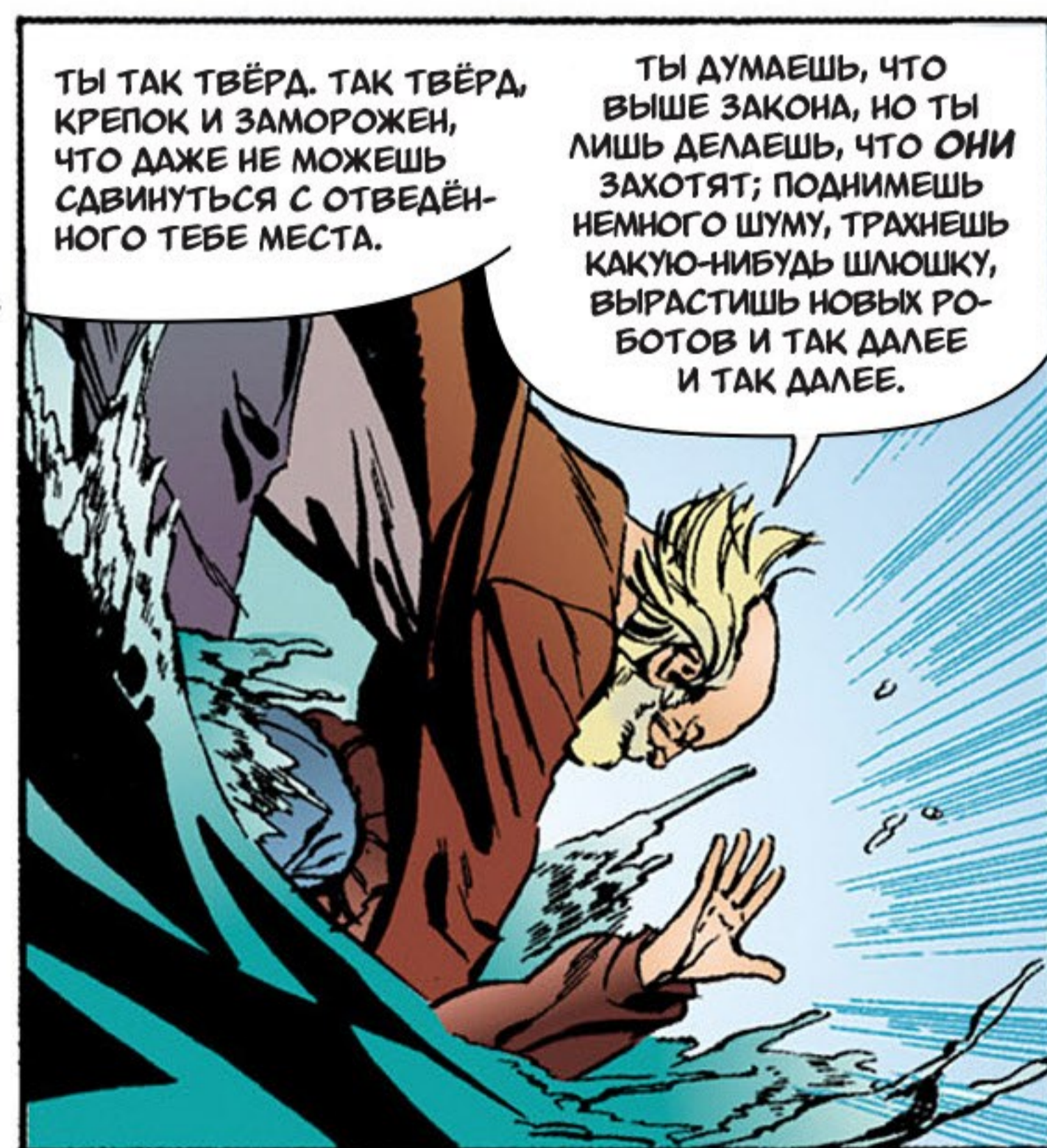


И ТЫ ВСЁ ЕЩЁ ВИДИШЬ
ДЖЕКА ФРОСТА, А?

ОН ЕЩЁ ПРИХОДИТ,
КОГДА ТЫ ПЛОХО
СЕБЯ ВЕДЕШЬ, ТАК?
ЧАСТЕНЬКО НЕБОСЬ
ЗАХОДИТ.

ЭТО ВСЁ
В МОЕЙ БАШКЕ.
ОН НЕ РЕАЛЕН. И
МНЕ НАСРАТЬ.







ПЯТЬ БЕСОВ ЗАРАЗ
ОБИТАЛИ В БЕДНОМ ТОМЕ: ЛЮ-
БОСТРАСТЯ - ОБИДИКАТ, ХОБИ-
ДИДАНС - КНЯЗЬ НЕМОТЫ, МАХУ -
ВОРОВСТВА, МОДО - УБИЙСТВА.



ФЛИБЕРТИДЖИББЕТ -
КРИВЛЯНЯ И ЛОМАНЬЯ.

СТОЛЬКО ГИГАНТОВ
И ДЕМОНОВ, А У БЕДНОГО
ТОМА В ГОЛОВЕ ВСЕГДА
ОСТАЁТСЯ МЕСТО.

ПКААХ!



ТВОЯ ГОЛОВА - КАК МОЯ, КАК И ВСЕ НАШИ ГОЛО-
ВЫ; ХВАТИТ МЕСТА НА ВСЕХ БОГОВ И ДЬЯВОЛОВ,
КАКИЕ ТОЛЬКО БЫЛИ. В НЕЙ МОЖНО УДЕРЖАТЬ ВСЮ
ВОДУ ОКЕАНОВ И ВСЕ КРУЖАЩИЕСЯ ЗВЁЗДЫ.
ТУДА ВЛЕЗУТ ЦЕЛЫЕ ВСЕЛЕННЫЕ!

УРРФ!



НО ЧТО ЖЕ МЫ ХРАНИМ В ЭТОМ
ЧУДЕСНОМ ШКАФЧИКЕ? МАЛЕНЬКИЕ
СЛОМАННЫЕ ВЕЩИЦЫ, ГЛУПЫЕ БЕЗДЕ-
ЛУШКИ, С КОТОРЫМИ МЫ ВСЁ
ВРЕМЯ ИГРАЕМ.

МИР ПОВОРАЧИВАЕТ НАШ КЛЮЧИК,
И МЫ ИГРАЕМ ОДНУ И ТУ ЖЕ МЕЛОДИЮ
СНОВА И СНОВА, СЧИТАЯ, ЧТО ЭТА МЕ-
ЛОДИЯ - ВСЁ, ЧТО МЫ ЕСТЬ.

ЭЭЭЭУРРР-ККА!



БЛЯ.

БЛЯ.

Я, БЛЯДЬ, УМИРАЮ. Я... Я НЕ МОГУ ДЫШАТЬ.



ТЫ НЕ УМИРАЕШЬ, ТЫ НАКОНЕЦ-ТО ЖИВЁШЬ.

ПОЧУВСТВУЙ ЭТО, ДЭЙН. РОДИСЬ. ПРИОТКРОЙ СВОЮ БРОНЮ И ВПУСТИ ВОЗДУХ.

ДЫШИ ИМ. ЧУВСТВУЙ ЕГО. ЧТО ЧУВСТВУЕШЬ?

Я НЕ... ПАПА... НЕ НАДО... ПРАЗДНИЧНАЯ СУМКА.

ПАПА.

Я ХОЧУ К ПАПЕ!



МОЕМУ, БЛЯДЬ, ПАПЕ! ПАПААА-ААА!

НЕ УХОДИ! НЕ ЗАБИРАЙ СУМКУ! НЕ НАДО, ПАПА!

ОТКРОЙ ГЛАЗА!

ТЫ ВСЁ ЕЩЁ ДЕРЖИШЬСЯ ЗА ТОТ ЗНАЧОК, КАК ЗА ЯКОРЬ, А? БУДО ТО ПОСЛЕДНЯЯ И ЕДИНСТВЕННАЯ ВЕЩЬ НА СВЕТЕ.

НУ, ГЛЯДИ НА НЕГО! СМОТРИ, ВО ЧТО ВЦЕПИЛСЯ!



СМОТРИ! ЗНАЧОК - ЗЕРКАЛО.

ЧТО ТЫ ВИДИШЬ? ВЗГЛЯНИ НА СЕБЯ В ЗЕРКАЛО. ЧТО ТЫ ВИДИШЬ?

ПАПА НЕ ПОМОЖЕТ. И МАМА ТОЖЕ. СДЕЛАЙ ЭТО САМ.

ПОРЕЗ... АЙ...



Ай... ЭТОТ ШУМ... БЛЯДЬ...

ПОВОРОТ КЛЮЧА В РЖАВОМ ЗАМКЕ.

СМОТРИ В ЗЕРКАЛО! ЧТО ТЫ ВИДИШЬ?

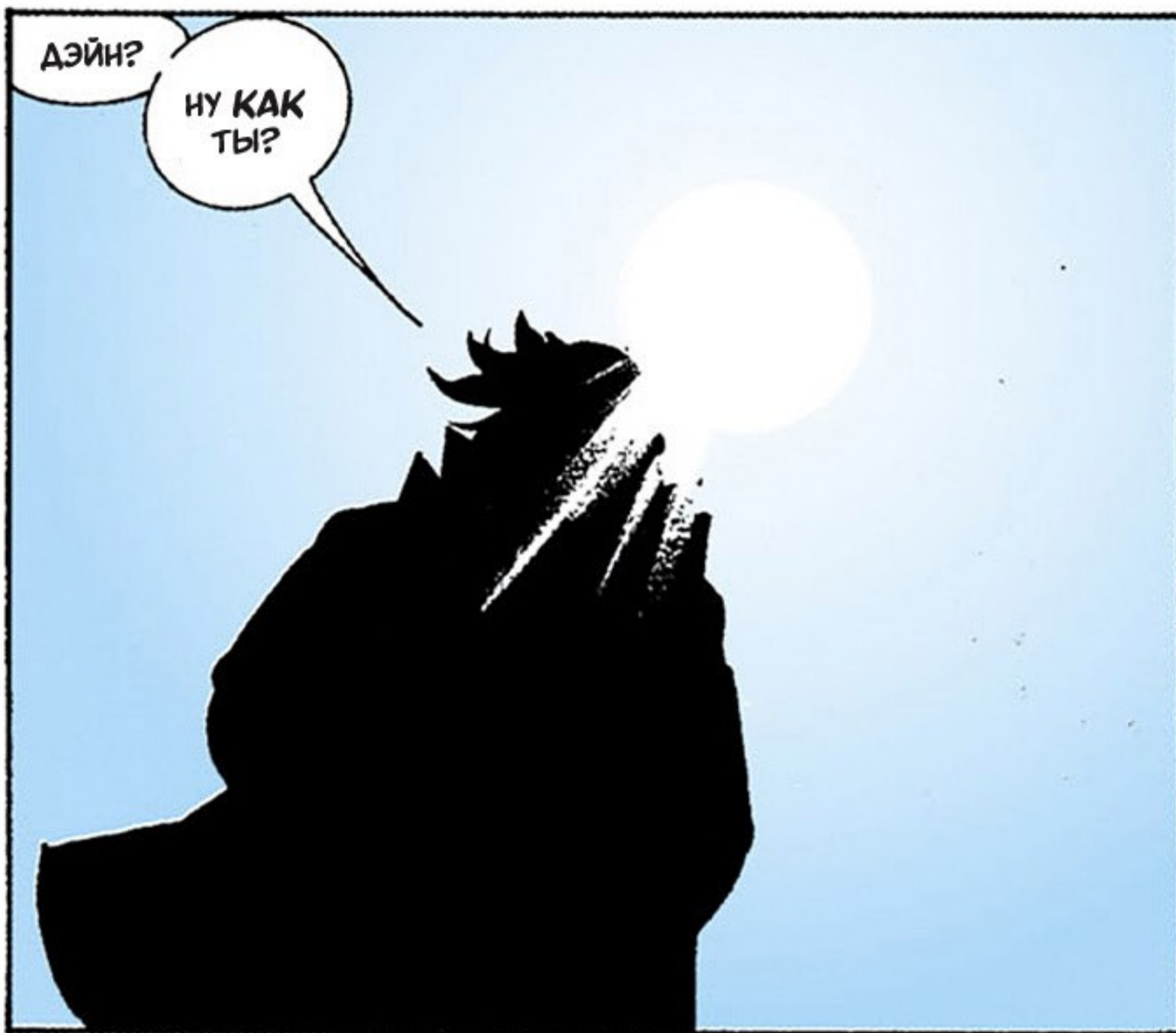
ЧТО ТЫ ВИДИШЬ В ЗЕРКАЛЕ?



НИЧЕГО ТАМ НЕТ.

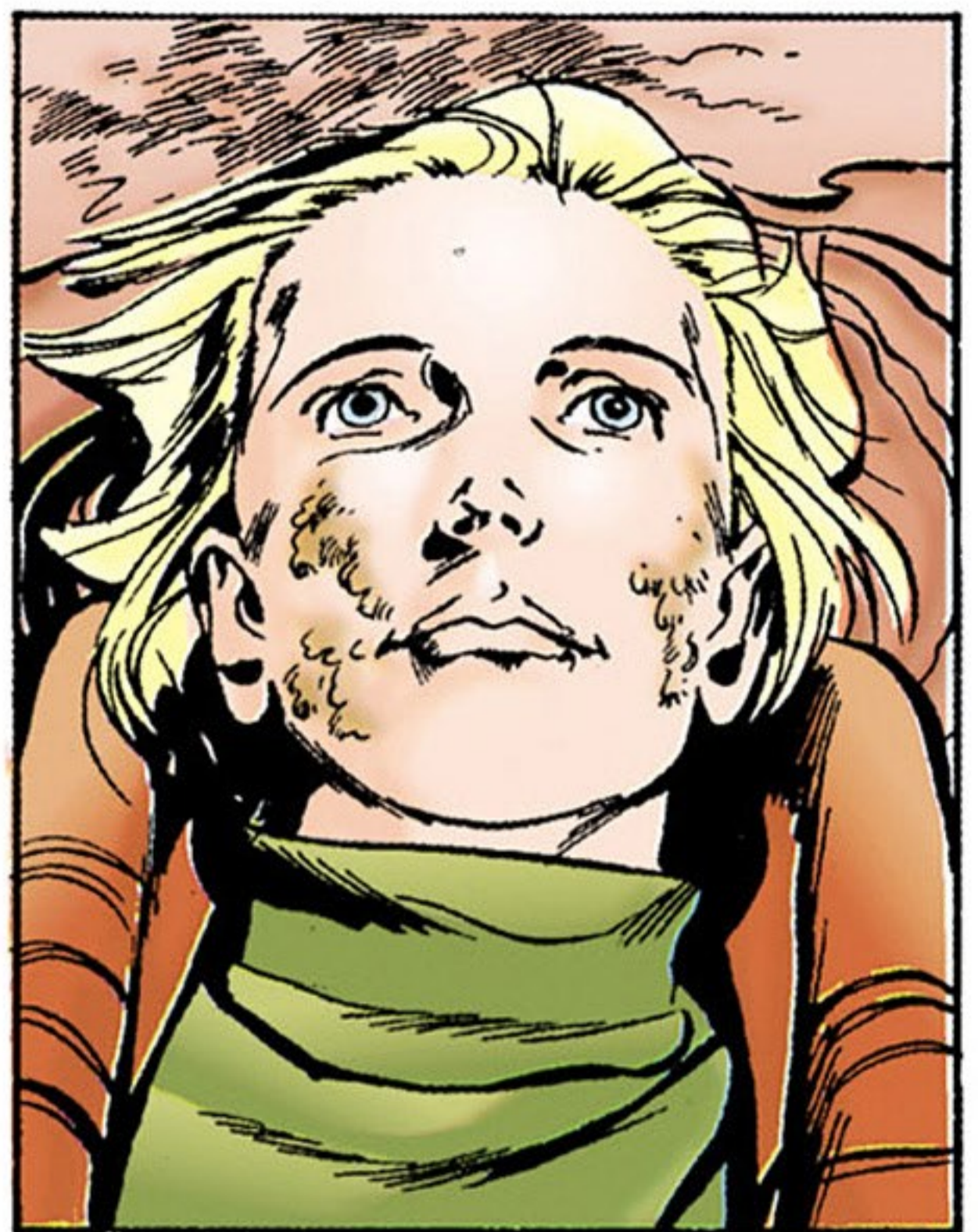
НИЧЕГО.

НИ...



ДЭЙН?

НУ КАК
ТЫ?



СЫРО.

НОРМАЛЬНО. КАК ПОД
ЕШКАМИ, ТОЛЬКО... РЕАЛЬНО,
ТИПА ТОГО... МНЕ ПРОСТО
ЗАШИБЕННО, БЛИН...



ДАВАЙ. ПОДЫМАЙСЯ.

Я
НЕ ЗНАЮ.

ИЗ-ЗА НИХ ТЫ ЗАБЫЛ СВОИ
ЧУВСТВА, А? ТЕПЕРЬ ВСПО-
МИНАЕШЬ? КАК ВСЁ НОВО
И КАК СОЛНЦЕ ВРАЩАЕТСЯ ЗА
ТВОИМИ РЁБРАМИ, НАПОЛНЯЯ
ТЕБЯ СЕРЕБРОМ.



КАК ВСЁ БЫЛО
ДО ТОГО, КАК ИЗ НАС
СДЕЛАЛИ РОБОТОВ, ПРИ-
ГОВОРИЛИ К ЖИЗНИ ЗА
РЕШЁТКОЙ, ЗА КОТОРУЮ
МЫ САМИ НАУЧИЛИСЬ
СЕБЯ САЖАТЬ.

ЧЁРТ.



ЭТО КАК
В ПЕРВЫЙ РАЗ...
КАК БУДТО КТО-ТО
СМЫЛ ВСЁ...

ПЛАКАТЬ ЖЕ
НОРМАЛЬНО, ДА?
ЕСЛИ Я ЭТОГО ХО-
ЧУ, БЛЯДЬ. ЭТО
НОРМАЛЬНО.

ПЛАЧЬ,
КОГДА НУЖНО,
СМЕЙСЯ, КОГДА
МОЖЕШЬ. КРИЧИ.
ВОПИ. БЕГАЙ.
ЗАПУСКАЙ
ЗМЕЕВ.

ЖИВИ.

